

HOSHIZAKI

Advance 70-140



KJØLESKAP OG FRYSESKAP

DRIFTS-, VEDLIKEHOLDS- OG INSTALLASJONSHÅNDBOK



I.	GENERELL INFORMASJON	170
II.	BRUK	173
III.	VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER	178
IV.	TEKNISK INFORMASJON	181
V.	VEDLIKEHOLDSDIAGNOSE	186
VI.	FJERNING OG UTSKIFTING	187

Kontaktinformasjon:

HOSHIZAKI EUROPE B.V.

Adresse: Burgemeester Stramanweg 101 1101 AA Amsterdam, Nederland

Tlf.: +31 (0)20 691 8499

<http://hoshizaki-europe.com/>



HOSHIZAKI

Advance 70-140



I. GENERELL INFORMASJON

PRODUKTBEKRIVELSESETIKETT

1	Produktnummer
2	Produktbeskrivelse
3	Modell
4	Kjølemiddel (GWP)
5	CO2-ekvivalent
6	IP-beskyttelse
7	Klimaklasse
8	Produksjonsdato
9	Total effekt / strømstyrke / lampeeffekt
10	Spenning – frekvens
11	Varmeelement
12	Systemtrykk
13	Blåsemiddel
14	Serienummer

PRODUCT NUMBER	1
	
PRODUCT DESCRIPTION	2
MODEL	3
REFRIGERANT	4
CO2 EQUIVALENT	5
IP PROTECTION	6
CLIMATE CLASS	7
PRODUCTION DATE	8
TOTAL POWER / CURRENT / LAMP POWER	9
VOLTAGE - FREQUENCY	10
HEATING ELEMENT	11
SYSTEM PRESSURE	12
BLOWING AGENT	13

S/N: 14



HOSHIZAKI EUROPE B.V. Burgemeester Stramanweg 101 1101 AA
Amsterdam, The Netherlands



BRUKSFORMÅL

- Dette skapet er kun egnet til innendørs bruk og kun til oppbevaring av mat og drikke. Oppbevaringsenhetene er konstruert for produkter som allerede har kjøle-/frysetemperatur.
- Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for skader oppstått etter bruk som strider med retningslinjene i denne veiledningen.
- Maten må aldri komme i kontakt med skapets innvendige vegger.
- All mat skal dekkes fullstendig. All mat skal pakkes eller oppbevares i lukkede beholdere for å unngå forurensning og korrosjon på innvendige komponenter.
- Varm mat eller væske skal ikke oppbevares i skapet.
- Drikke i bokser og glassflasker bør ikke oppbevares ved temperaturer under 0 °C (frysepunktet). Bokser og glassflasker kan sprekke fordi de utvides. Beholdere med lokk skal ikke fylles helt: det skal være plass til utvidelse.
- Skapet er utstyrt med automatisk avriming. Manuell avriming er også mulig. Manuell avriming kan foretas via kontrolleren, og skapet trenger ikke være avslått i lang tid. Det må aldri brukes makt eller håndverktøy til å avrime skapet. Skader forårsaket av dette er vanskelige å reparere.
- Bruk ikke mekaniske eller andre avrimingsmetoder.
- Produktet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller instrueres.
- Barn må være under tilsyn slik at de ikke leker med produktet.
- Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Produktet kan brukes av barn fra åtte år og eldre og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller instrueres i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer dette medfører.

HOSHIZAKI

Advance 70-140



- Ved elektriske eller mekaniske modifikasjoner av skapet vil garantien ikke lenger være gyldig. Modifikasjoner utført av uautoriserte serviceteknikere og andre endringer enn de som er beskrevet i denne håndboken, vil også annullere garantien. Produsenten påtar seg intet ansvar for skader som skyldes slike modifikasjoner.

KLIMAKLASSE

Skapet er konstruert for å fungere ved spesifikke omgivelsestemperaturer og fuktighetsnivåer. Disse er spesifisert i klimaklassesystemet. Disse nivåene skal aldri overskrides. Klimaklassen for dette skapet finner du på produktbeskrivelsesetiketten. Kjøleskapet er ikke egnet for bruk ved omgivelsestemperaturer under 16 °C.

Klimaklasse	Omgivelsestemperatur og fuktighet
4	+30 °C med 55 % relativ fuktighet
5	+40 °C med 40 % relativ fuktighet

MOTTAK OG KONTROLL

Dette skapet er pakket i beskyttende emballasjemateriale for frakt. Ved levering skal skapet kontrolleres for transportskader og at du har mottatt produktmodellen du bestilte.

VIKTIG

All bruk som er oppført nedenfor, må overholde alle lokale vedtekter og sikkerhetsforskrifter. Følg alle gjeldende sikkerhetsregler når du bruker skapet.

TRANSPORT

Når skapet løftes med maskiner, må maskinens løftekapasitet verifiseres på forhånd.

VIKTIG

Ved bruk av gaffeltruck til å flytte skapet er det viktig å kontrollere at gaflene plasseres i de riktige åpningene i pallen.

Etter flytting skal skapet plasseres stabilt. Skapet kan tippe over hvis tyngdepunktet ikke ligger i midten av skapet. Når skapet senkes ned med gaffeltruck, skal dette skje sakte og forsiktig.

Hvis et vertikalt skap må transporteres liggende, skal skapet ha vært i stående stilling i minst to timer før det slås på. Det anbefales ikke å transportere vertikale skap liggende, og skader som skyldes slik håndtering dekkes ikke av garantien.

MERK

Anbefalingene på utsiden av transportemballasjen er viktige for brukeren. Følgende anbefalinger bør følges:

- Håndter skapet med forsiktighet.
- Hold skapet tørt.
- Bruk ikke toppen av skapet til oppbevaring.

HOSHIZAKI

Advance 70-140



PAKKE UT

- Fjern kartongen og annet emballasjemateriale.
- Løft skapet for å løsne og fjerne det fra pallen.
- Plasser skapet på ønsket sted slik at det står på basen.
- Se etter synlige skader.
- Emballasjematerialer kan resirkuleres i henhold til lokale forskrifter om resirkulering.
- Kontroller at produktkoden og serienummeret samsvarer med fraktdokumentene.

Vertikale skap

Varemerke			HOSHIZAKI			
Modellnavn			Advance K70	Advance K140	Advance F70	Advance F140
Tiltenkt bruk			Oppbevaring	Oppbevaring	Oppbevaring	Oppbevaring
Kjøletemperatur			X	X		
Frysetemperatur					X	X
Flerbruksskap						
Vertikalt skap			X	X	X	X
Benkeskap						
Parameter	Symbol	Enhet				
Energieffektivitetsklasse	EEC	-	C	C	D	D
Energieffektivitetsindeks	EEL	-	42,41	48,32	67,46	67,44
Energiforbruk per 24 timer	E24h	kWt	1,5	2,54	6,546	9,98
Energiforbruk per år	AEC	kWt	548	926	2389	3642
Nettovolum for rom 1	Vn eller Vn1	liter	415	398	420	398
Nettovolum for rom 2	Vn2	liter	-	398	-	398
Nettovolum for rom 3	Vn3	liter	-	-	-	-
Nettovolum for rom 4	Vn4	liter	-	-	-	-
Nettovolum totalt	VnT	liter	415	797	420	797
Klimaklasse	CC		5	5	5	5
Kjølemiddel			R290	R290	R290	R290
Påfylling		kg	0,058	0,085	0,082	0,105
GWP			3	3	3	3
CO2-ekvivalent		CO2	0,174	0,255	0,246	0,315
Høy belastning: Dette produktet er beregnet for bruk ved omgivelsestemperaturer opptil 40 °C			X	X	X	X
Kontaktinformasjon:	HOSHIZAKI EUROPE B.V.					
	Adresse: Burgemeester Stramanweg 101 1101 AA Amsterdam, Nederland Tlf.: +31 (0)20 691 84 99 - http://hoshizaki.europe.com/					

HOSHIZAKI

Advance 70-140



II. BRUK

ELEKTRISITET

Før du kobler produktet til elektrisk strøm, må du forsikre deg om at den elektriske strømkilden som er spesifisert i produktbeskrivelsen, tilsvarer den lokale elektriske strømforsyningen.

Produktbeskrivelsesetiketten med angitt elektrisk strømkilde finner du inne i skapet øverst til venstre.

Installasjon av produktet skal kun utføres av kvalifisert og faglært servicepersonell i henhold til spesifikasjonene i denne håndboken.

Den elektriske sikkerheten til skapet er bare gyldig hvis det er jordnet i tråd med gjeldende lokale lover og forskrifter.

Produktet må alltid være jordnet.

Produsenten påtar seg intet ansvar for skader som skyldes feilaktig jording.

Alle elektriske krav som er fastsatt i lokale elektriske forskrifter, må overholdes. Produktets støpsel og stikkontakt må ha korrekt måling av jordforbindelsen. Kontakt faglært elektriker om nødvendig.

FORELØPIGE GENERELLE KONTROLLER

Kontroller at skapet står på en flat overflate og at det står oppreist. Om nødvendig kan skapet justeres med de justerbare bena. Alle bena skal være i kontakt med gulvet. Dette er nødvendig for at skapdøren skal fungere skikkelig.

Ikke plasser skapet i nærheten av varmegenererende apparater som ovner, griller og frituregryter. Må ikke utsettes for direkte sollys. Varmen som kan utstråles av vegger eller gulv, må isoleres med egnet isolasjonsmateriale. Skapet skal plasseres lengst mulig unna varmekilder.

Hvis skapet flyttes, må du vente i tre timer før du slår det på. Plastemballasje eller tape må fjernes fra utvendige flater.

Pass på at skapet plasseres slik at nok frisk luft kan strømme inn i / ut av kjølekretsen og rundt skapet. La det være minst 500 mm åpen plass over skapet.

Hvis to kjøleskap eller frysenskap skal plasseres side om side, bør det være minst 50 mm avstand mellom dem.

Ikke blokker lufteåpningene.

HOSHIZAKI

Advance 70-140



FORELØPIGE ELEKTRISKE KONTROLLER

- Kontroller at nettspenningen og frekvensen til stikkontakten samsvarer med informasjonen på produktbeskrivelsesetiketten.
- Skapet er koblet til en stikkontakt med 13–16 ampere sikring som seriell tilkobling.
- Slå av nettsikringen som er koblet til strømkabelen.
- Kontroller at skapets støpsel er egnet til bruk med det eksisterende strømuttaket, og at de stemmer overens.

FØRSTE GANGS BRUK OG KONTROLLER

Skapet kan tas i bruk når kontrollene over er utført. Skapet slås på og av med PÅ/AV-bryteren.

Kompressoren starter når skapet er slått PÅ. Kompressoren kjører helt til den fabrikkinnstilte temperaturen er nådd. Vent med å sette inn mat i skapet til temperaturinnstillingen er tilpasset maten som skal kjøles ned.

Ny temperaturinnstilling kan gjøres via kontrolleren som beskrevet i denne håndboken.

VIKTIG

- Vent til produktet er avkjølt til den innstilte temperaturen før du legger matvarene i det.
- Overskrid aldri maksimal mengdekapasitet. Maksimal hyllekapasitet er en jevn fordeling av 40 kg hver for hyller i vertikale skap og 20 kg for hyller og skuffer i benkeskap.
- Du finner informasjon om hvor mye plass som kreves for god ventilasjon rundt produktet, i avsnittet «Foreløpige generelle kontroller» i denne håndboken.
- Eksplosive materialer som aerosolbokser med brennbart drivmiddel, må ikke oppbevares i dette produktet.

ADVARSEL

- Skapets lufteåpninger må aldri blokkeres.
- Ikke bruk mekaniske gjenstander eller annet for å øke farten til avisningsprosessen, annet enn med de metodene som produsenten anbefaler.
- Kjølemiddelkretsen må ikke skades.
- Bruk ikke elektriske apparater inne i skapet.

OPPBEVARINGSBETINGELSER OG YTELSE

Korrekte oppbevaringsbetingelser er ikke bare viktige for matvarehygiene og -sikkerhet, men også for å forbedre servicekvaliteten og redusere energiforbruket. Optimal ytelse kan oppnås hvis følgende tips og retningslinjer følges: Matvarer skal bare plasseres i hyllene, og aldri legges nederst i skapet.

Matvarer skal plasseres i skapet ved å sikre god luftstrøm overalt, slik at det er avstand mellom matvarene og skapets innvendige vegger. Hylleavstanden kan justeres om nødvendig.

HOSHIZAKI

Advance 70-140



KONTROLLPANEL



Kontrollpanelet har følgende kontroller og funksjoner:

1. INNSTILLING-knapp
 - Brukes til å angi/justere inngangsverdier
2. PÅ/AV-knapp
 - Holdes inne i fire sekunder for å slå skapet på eller av
3. NED-knapp
 - Brukes til å bla nedover i menyen eller endre/reducere verdien
4. OPP-knapp
 - Brukes til å bla oppover i menyen eller endre/øke verdien
 - Holdes inne i fire sekunder for å starte MANUELL AVRIMING

FUNKSJONER PÅ FRONTPANELET

Kontrollpanelet kan låses og låses opp.

Låse kontrollene:

- Kontroller at ingen prosedyrer pågår
- Skal ikke brukes på 30 sekunder
- Skjermen viser «LOC» i ett sekund, og tastaturet låses automatisk

Låse opp kontrollene:

- Trykk på en knapp i ett sekund: skjermen viser meldingen «UNL» i ett sekund

TEMPERATURINNSTILLING

1. Sjekk at kontrollpanelet ikke er låst og at ingen prosedyrer pågår.
2. Trykk på INNSTILLING-knappen, så vil * LED-lampen blinke.
3. Juster temperatur med OPP- og NED-pilene.
4. Trykk på INNSTILLING-knappen eller vent i 15 sekunder. * LED-lampen slukkes, og kontrolleren avslutter prosedyren.
5. Det er mulig å avslutte temperaturinnstillingen før prosedyren er fullført.
 - a. Trykk på PÅ/AV-knappen (endringer lagres ikke). Innstillingsverdien kan også angis via SP-parameteren.

HOSHIZAKI

Advance 70-140



TEMPERATURVISNING (som registreres av følere)

1. Sjekk at kontrollpanelet ikke er låst og at ingen prosedyrer pågår.
2. Hold inne NED-pilen i fire sekunder: skjermen viser første tilgjengelige føler.
3. Velg riktig føler med OPP- og NED-pilene.
4. Trykk på INNSTILLING-knappen.

Tabellen viser kodene for hver føler.

Kode	Vist temperatur
Pb1	Temperatur i skap
Pb2	Temperatur i fordampner

Du kan avslutte prosedyren ved å holde inne INNSTILLING-knappen i 60 sekunder, eller du kan vente i 60 sekunder. Trykk deretter på PÅ/AV-knappen.

Merk: Hvis fordampneren ikke er utstyrt med føler, vises ikke koden Pb2.

TEMPERURALARMER

Dette er en oversikt over alarmer for dette skapet.

KODE	TYPE ALARM	KRITISK VERDI
AL	Lav temperatur	Lav temperatur i skapet
AH	Høy temperatur	Høy temperatur i skapet
Id	Åpen skapdør	Maksimal temperatur i skapet

Alarmer kan bare vises når skapet er slått på.

Når alarmårsaken ikke lenger er til stede, fortsetter skapet med normal drift.

TILGANG TIL ALARMHISTORIKK

1. Hold inne NED-knappen i to sekunder for å vise første kode
2. Trykk på og slipp OPP-knappen, eller velg LS ved å trykke på NED-knappen
3. Trykk på og slipp INNSTILLING-knappen: én av kodene over vises

Du velger en alarm ved å holde inne OPP-knappen inntil AH vises.

Du kan vise alarminformasjon ved å trykke på og slippe INNSTILLING-knappen (HACCP LED-lampen slutter å blinke).

TEKST PÅ SKJERMEN

8.0	Kritiske verdier på 8,0 °C
Dur	Skjermen viser alarmtiden
h01	1 times alarm (kontinuerlig)
n15	1 time og 15 minutters alarm
AH	Valgt alarm

Avslutt visning av historikken: Trykk på og slipp PÅ/STANDBY-knappen gjentatte ganger.

HOSHIZAKI

Advance 70-140



Avslutt prosessen: Trykk på OPP- eller NED-knappen gjentatte ganger helt til skjermen viser skapets temperatur, eller vent i 60 sekunder uten å trykke på noen av knappene.

Alternativ metode for å avslutte: Trykk på og slipp PÅ/STANDBY-knappen. LS-koden vises ikke hvis det ikke er registrert noen alarmer.

FEILKODER

Kode	Beskrivelse
Pr1	Feil på føler i skap
Pr2	Feil på føler i fordamper

Korrigerings av disse feilene kan bare foretas av kvalifisert teknisk personell.

DRIFTSSTATUSER

Tilgjengelige driftsstatuser vises nedenfor:

Status	Beskrivelse
PÅ	Skapet er tilkoblet strøm og er slått på
STANDBY	Skapet er tilkoblet strøm, men er slått av
AV	Skapet er ikke tilkoblet strøm, støpselet står ikke i stikkontakten eller skillebryteren er slått av

VIKTIG

Det skal ikke utføres vedlikehold eller reparasjoner når skapet er slått på eller i standby-modus. Arbeid kan bare utføres når all strøm er koblet fra skapet.



III. VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER

Denne delen er beregnet spesielt for eieren/brukeren av produktet. Den gir viktig informasjon om korrekt bruk og hvordan du sikrer maksimal levetid for produktet.

Vi anbefaler at teknisk service utføres av kvalifisert, faglært personell på grunn av mekaniske og elektriske farer.

Noen få enkle trinn under bruk og justering kan redusere behovet for dyre reparasjoner av serviceteknikere. Disse trinnene krever ikke spesiell teknisk kunnskap.

VIKTIG

ADVARSEL: Produktet må kobles fra strømforsyningen under rengjøring eller vedlikehold og når du bytter ut deler. Støpselet skal kunne trekkes ut slik at operatøren kan se fra alle tilgjengelige steder at støpselet fortsatt er ute.

Før rengjøring og vedlikehold av produktet må du være helt sikker på at strømforsyningen er slått av og ikke ved en feiltakelse kan kobles til igjen av noen andre.

MERK

Ikke vask produktet med høytrykksvann. Unngå at det kan sprute vann på elektriske komponenter.

RENGJØRING

- Det anbefales å rengjøre skapet innvendig jevnlig med et desinfiserende vaskemiddel. Skapet skal rengjøres innvendig med varmt og mildt såpevann.
- Kun pH-nøytrale eller svakt alkaliske vaskemidler kan brukes til å rengjøre skapet innvendig og utvendig.
- Skader forårsaket av vaskemidler med kjemikalier som kan skade rustfritt stål, dekkes ikke av garantien.
- Bruk aldri metallverktøy, skrubbesvamper av metall, skurekremer eller skurepulver.
- Smuss kan fjernes med en fuktig klut.
- Skapets lufterister skal til enhver tid holdes rene.
- Hyller kan fjernes for enkel rengjøring.
- Pass på at hyllerillene og selve hyllene er grundig rengjort.

VIKTIG

Produktet er laget av rustfritt stål. Rustfritt stål korroderer ikke når det brukes under normale forhold, men korrosjon vil oppstå ved bruk av slipende vaskemidler.

RUTINEMESSIG VEDLIKEHOLD

KONDENSATOR

Det er veldig viktig at kondensatoren har maksimal varmeoverføring. Derfor bør kondensatorens overflate alltid være ren og ryddig. På grunn av viften vil det samle seg støv på og inni kondensatorribbene. Kondensatoren kan rengjøres med en støvsuger med børste.

Vær spesielt forsiktig så du ikke skader kondensatorribbene eller viftebladene.

HOSHIZAKI

Advance 70-140



Ved bruk av filter må filteret tas ut for å rengjøre det, og deretter skal det settes tilbake på plass. Bytt filteret hvis det er ødelagt eller for skittent til å rengjøres ordentlig.

PAKNINGER TIL DØR/SKUFF

Pakninger i god stand vil forhindre at det kommer fuktighet og varm luft inn i skapet, og vil derfor sikre en mer lønnsom drift.

STRØMKABEL

Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, serviceverkstedet eller lignende kvalifisert personell for å unngå fare.

FORBEREDELSE TIL LANGE PERIODER UTEN BRUK

- Slå av strømmen med skillebryteren, eller trekk ut støpselet fra stikkontakten.
- Fjern alle matvarer fra skapet.
- Rengjør skapet (se avsnittet om rengjøring).
- Fjern støv og skitt som er samlet i kompressoren.
- La døren stå litt på gløtt for å unngå vond lukt.

MERK

Husk at det kan dryppe tint vann fra skapet og ned på gulvet når du kobler fra produktet. Dette kan skade gulvet og gjøre det ekstra glatt.

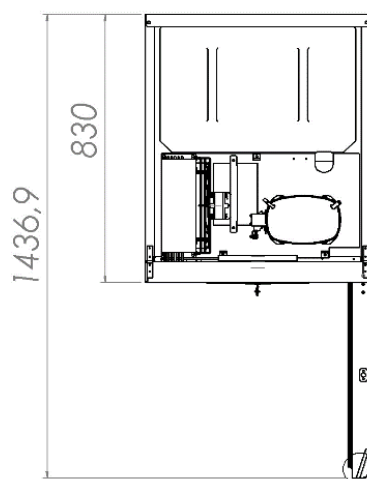
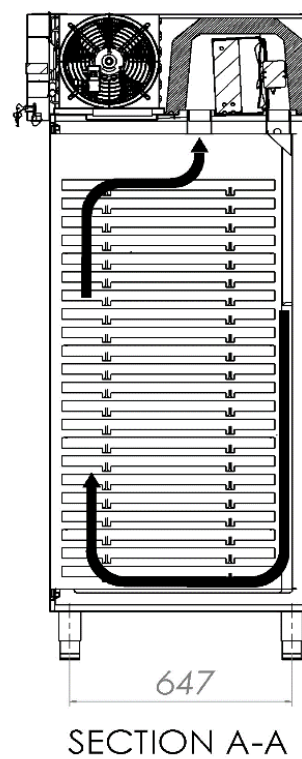
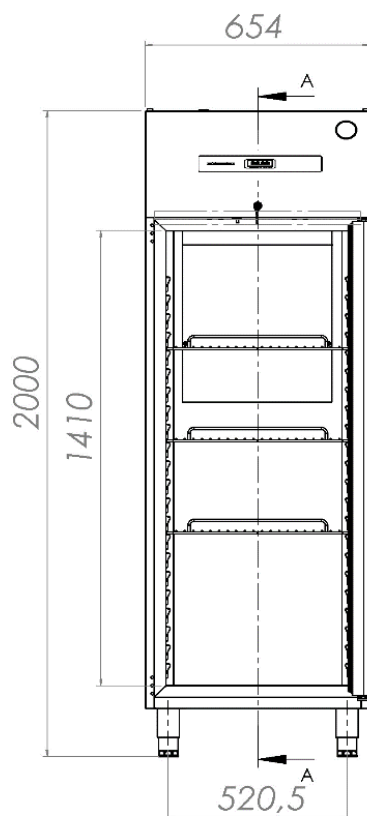
HOSHIZAKI

Advance 70-140



IV. TEKNISK INFORMASJON

DIMENSJONENE TIL ADVANCE K70 & ADVANCE F70

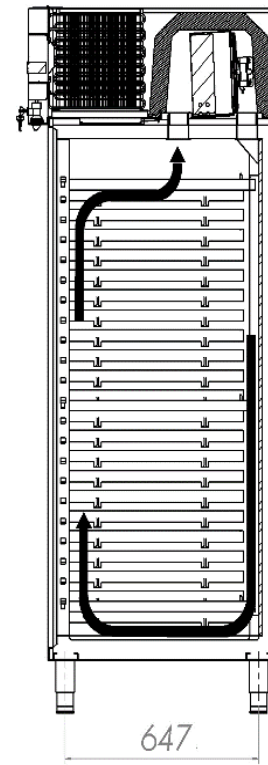
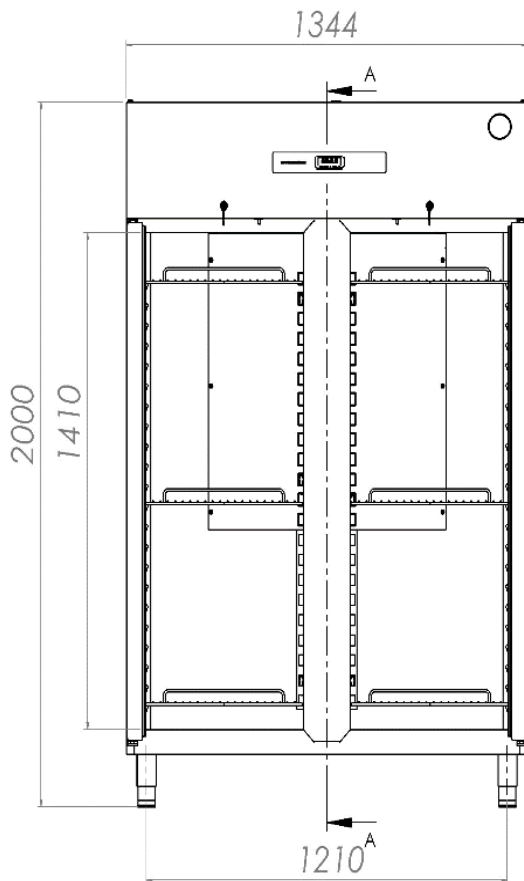


HOSHIZAKI

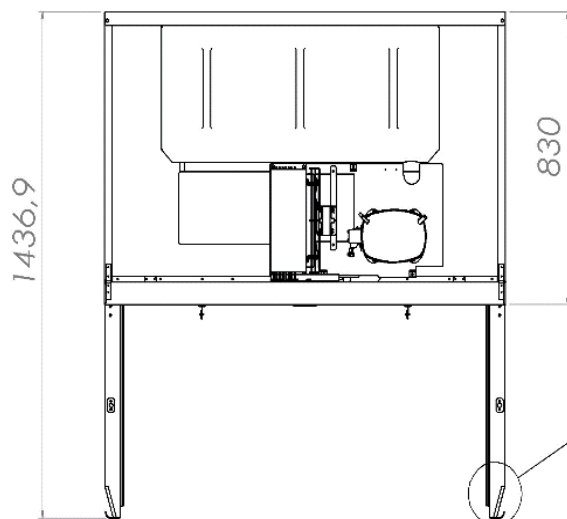
Advance 70-140



ADVANCE F140



SECTION A-A

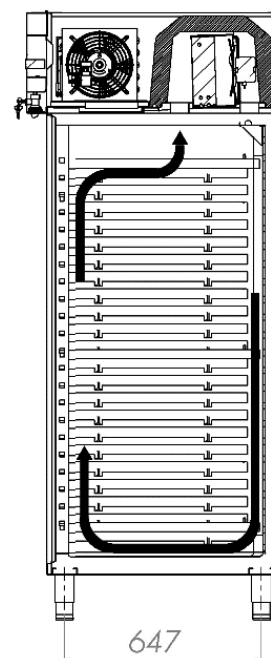
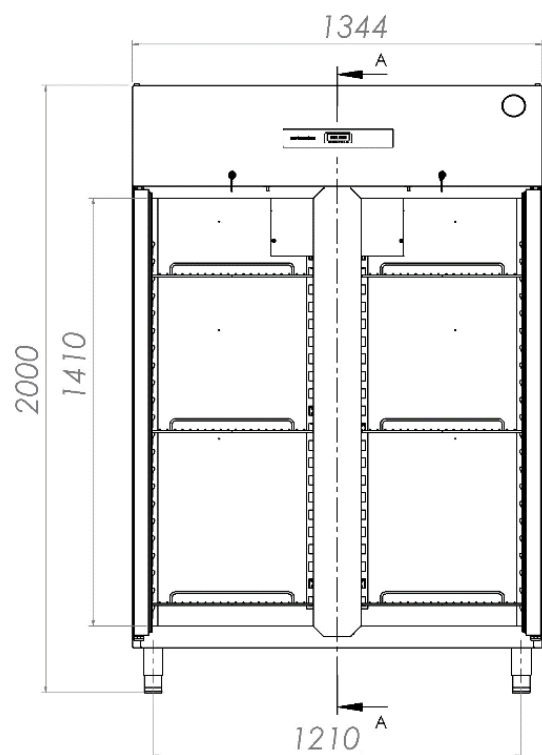


HOSHIZAKI

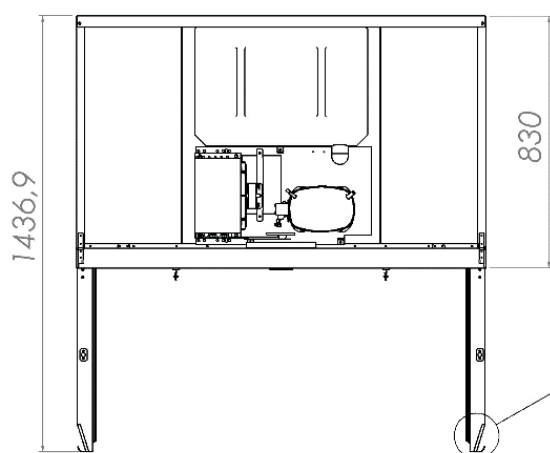
Advance 70-140



ADVANCE K140



SECTION A-A

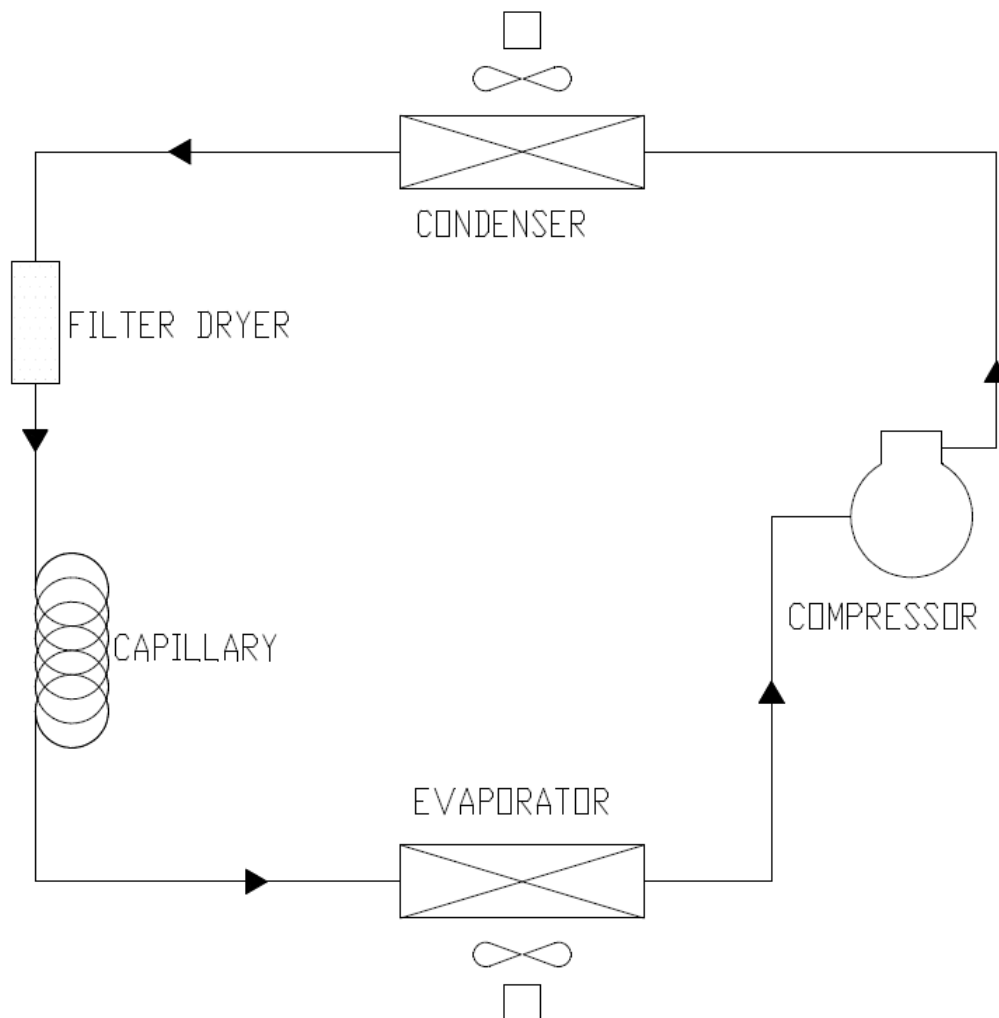


HOSHIZAKI

Advance 70-140

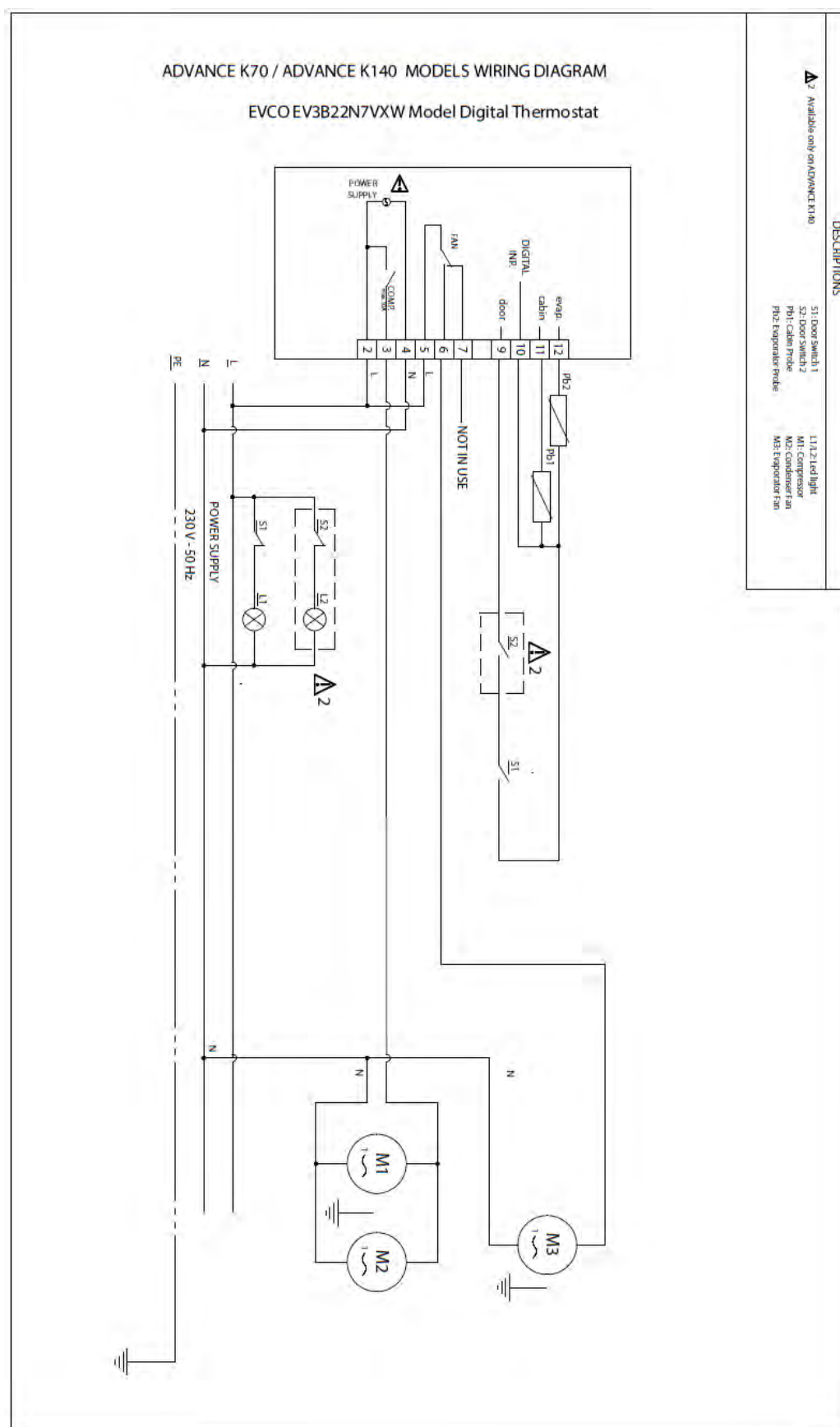


STANDARD KJØLESYSTEM



- 1 Kompressor (Compressor)
- 2 Kondensator (Condenser)
- 3 Filtertørker (Filter Dryer)
- 4 Kapillarrør (Capillary)
- 5 Fordamper (Evaporator)

KOBLINGSSKJEMA FOR ADVANCE K70 / ADVANCE K140

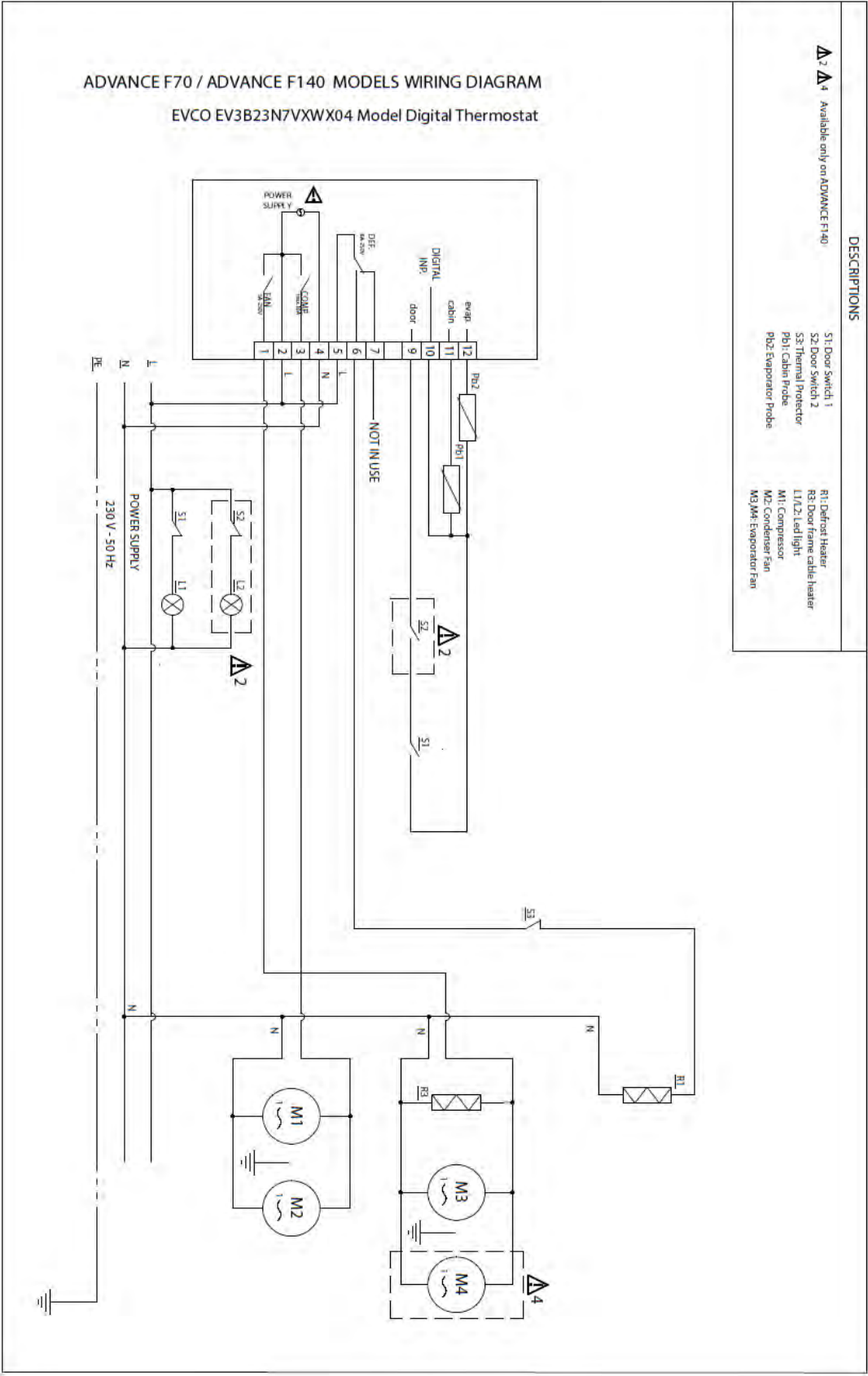


HOSHIZAKI

Advance 70-140



KOBLINGSSKJEMA FOR ADVANCE F70 / ADVANCE F140





V. VEDLIKEHOLDSDIAGNOSE

Tabellen nedenfor viser forskjellige problemer du kan støte på. Hvis en alarmkode vises, har det oppstått en funksjonsfeil. Korrigjer mulige årsaker før du tilbakestiller skapet. Mulige årsaker og løsninger står oppført nedenfor.

Hvis en feilkode vedvarer etter at du har utført kontrollene nedenfor, kontakter du en kvalifisert tekniker. Feilmeldingens innhold må fastsettes. Produktdetaljer, inkludert serienummer, finner du på produktets typeskilt.

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Skapet fungerer ikke	Skapet får ikke strøm	Sjekk om støpselet og ledningen er uten feil
Kompressoren stopper sjelden	Omgivelsestemperaturen er for høy	Ventilasjonen må forbedres
	Kondensatoren eller kondensatorfilteret er blokkert	Kontroller og rengjør kondensatorfilteret regelmessig
	Lav kjølevæsketilførsel	Ring autorisert tekniker for å reparere lekkasjen
	Dørpakninger tetter ikke ordentlig	Ring autorisert tekniker for å skifte pakningen
	Rim på fordamperen	Legg ikke varme matvarer i skapet
		Legg ikke matvarer med høyt vanninnhold i skapet med mindre de oppbevares i lukkede beholdere
		Start manuell avrimingssyklus
Vann som renner over fra kondensvannbrettet	Hyppig plassering av varme matvarer i skapet	Ring autorisert tekniker for å bytte viften(e)
		Legg ikke varme matvarer i skapet
	Hyppig åpning av dør eller skuffer	Plasser bare mat med høyt vanninnhold i lukkede beholdere i skapet
For høy temperatur i skap	Hyppig åpning av dør eller skuffer	Kontroller om skapets spesifikasjoner er egnet for nåværende bruk
	Kondensatoren er blokkert av smuss og støv	Kontroller og rengjør kondensatorfilteret regelmessig
	Luftstrømmen i skapet er blokkert	Fjern matvarer som hindrer fri luftstrøm
	Omgivelsesluft slipper inn i skapet	Sjekk at døren er lukket
		Se om det er skader på dør- og skuffepakninger
	Rim på fordamperen	Kontakt autorisert tekniker
		Start manuell avrimingssyklus

HOSHIZAKI

Advance 70-140



VI. FJERNING OG UTSKIFTING

BYTTE INNVENDIG LYSPÆRE

- Slå av strømmen med skillebryteren, eller trekk ut støpselet fra stikkontakten.
- Åpne døren.
- Fjern skruen som fester dekselet, og løft deretter opp dekselet.
- Pass på at den nye lyspæren har samme effekt som den gamle. Spenning og watt står trykt på lyspæren.
- Ta ut og bytt lyspæren.

KASTE SKAPET

- Kjølemediet i skapet kan identifiseres fra typeskiltet.
- Skapet er produsert av resirkulerbare materialer i samsvar med EUs regelverk. Mot slutten av levetiden må derfor skapet fraktes til egnet resirkuleringsanlegg, og kastes der.
- Skapet skal ikke resirkuleres som metall eller husholdningsavfall.
- Unngå klemme sammen kjølekretsen.

VIKTIG

Følg lokale lover og forskrifter når du kaster skapet.



Med enerett. Hoshizaki forbeholder seg retten til å endre funksjoner og informasjon i denne håndboken

Kontaktinformasjon

Hovedkontorer

Hoshizaki Europe B.V – All other countries in Europe and Africa

TEL: +31 (0)20 6918499

sales@hoshizaki.nl -- <http://hoshizaki-europe.com/>

Avdelinger

Hoshizaki UK - UK, Ireland

TEL: +44 (0)845 456 05 85

uksales@hoshizaki.co.uk

Hoshizaki Deutschland - Germany, Switzerland, Austria

TEL: +49 (0)5121 697370

vertrieb@hoshizaki.de

Hoshizaki Benelux - Netherlands, Belgium, Luxembourg

TEL: +31 (0)85 0188370

info@hoshizaki.nl

Hoshizaki France - France

TEL: +33 (0)1 48 63 93 80

info@hoshizaki.fr

Hoshizaki Iberia - Spain, Portugal

TEL: +34 (0)93 478 09 52

info@hoshizaki.es

Hoshizaki Denmark - Denmark

TEL: +45 89 88 53 50

salg@hoshizaki.dk

Hoshizaki Norway - Norge

TEL: +47 22 88 17 50

salg@hoshizaki.no

Hoshizaki Sweden - Sverige

TEL: +46 108 84 87 47

OrderSE@hoshizaki.dk

Hoshizaki Italia – Italia

TEL: +39 348 3022156

commerciale@hoshizaki.it